

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 12 et 13 juin 2013.

Zie ook :

Integraal verslag: 12 en 13 juni 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2013/03235]

17 JUILLET 2013. — Arrêté royal fixant la date et les modalités de remboursement des emprunts perpétuels de l'Etat belge

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, titre 1^{er}, chapitre I^{er};

Vu la loi du 17 juin 2013 portant des dispositions fiscales et financières et des dispositions relatives au développement durable, article 129, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 mai 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 juillet 2013;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emprunts perpétuels de l'Etat belge visés à l'article 129, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 juin 2013 portant des dispositions fiscales et financières et des dispositions relatives au développement durable sont remboursés le 1^{er} août 2013.

Art. 2. Un communiqué de presse avec les dates de remboursement des emprunts est diffusé, le premier jour ouvrable après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*. Ce communiqué est aussi publié sur le site web de l'Agence de la dette.

Art. 3. Le remboursement se fera avec bonification des intérêts courus jusqu'à la date visée à l'article 1^{er}, lesquels seront calculés conformément à l'article 13 de l'arrêté royal du 14 juin 2005 relatif au marché des rentes.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2013/03235]

17 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum en de terugbetalingsmodaliteiten van de eeuwigdurende leningen van de Belgische Staat

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, titel I, hoofdstuk I;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 houdende fiscale en financiële bepalingen en bepalingen betreffende de duurzame ontwikkeling, artikel 129, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 mei 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 11 juli 2013;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De eeuwigdurende leningen van de Belgische Staat bedoeld in artikel 129, eerste lid, van de wet van 17 juni 2013 houdende fiscale en financiële bepalingen en bepalingen betreffende de duurzame ontwikkeling worden terugbetaald op 1 augustus 2013.

Art. 2. De eerste werkdag na de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt er een persbericht met de terugbetalingsdata van de leningen verspreid. Dit bericht wordt tevens bekendgemaakt op de webstek van het Agentschap van de schuld.

Art. 3. De terugbetaling gebeurt met vergoeding van de verlopen intresten tot op de datum bedoeld in artikel 1, die berekend worden overeenkomstig artikel 13 van het koninklijk besluit van 14 juni 2005 betreffende de rentemarkt.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De minister die bevoegd is voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2013/11361]

9 JUILLET 2013. — Arrêté royal relatif aux messages d'alertes visant à maîtriser les coûts des services de communications électroniques

RAPPORT AU ROI

Sire,

La popularité des services mobiles font que les consommateurs, dans leur enthousiasme, perdent souvent de vue les coûts qu'ils engendrent et se retrouvent alors confrontés à des factures inopinément élevées.

Le législateur européen reconnaît ce problème et a notamment stipulé dans le Règlement n° 531/2012 du Parlement européen et du Conseil du 13 juin 2012 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de communications mobiles à l'intérieur de l'Union européenne (ci-après « le Règlement ») que les utilisateurs devaient recevoir de leurs opérateurs une notification lorsqu'un plafond déterminé est près d'être dépassé.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2013/11361]

9 JULI 2013. — Koninklijk besluit inzake waarschuwingsberichten om de kosten van elektronische-communicatiediensten te beheersen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De populariteit van mobiele diensten leidt er vaak toe dat consumenten in hun enthousiasme de kosten uit het oog verliezen en zich dan geconfronteerd zien met onverwacht hoge facturen.

De Europese wetgever erkent dit probleem en heeft in de Verordening nr. 531/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juni 2012 betreffende roaming op openbare mobiele-communicatienetwerken binnen de Unie (hierna genoemd « de Verordening ») onder meer bepaald dat gebruikers van hun operatoren een waarschuwing ontvangen wanneer hun verbruik een bepaalde bovengrens dreigt te overstijgen.